

山东大学

二〇一七年招收攻读硕士学位研究生入学考试试题

科目代码 818 科目名称 俄语语言与文化

(答案必须写在答卷纸上, 写在试题上无效)

I. Выберите правильный вариант. (30 бал.)

1. _____ не относится к группе Символизма.

A. Блок В. Ахматова С. Белый D. Брюсов

2. _____ не относится к группе Акмеизма.

A. Гумилев В. Мандельштам С. Брюсов D. Ахматова

3. _____ не относится к группе Футуризма.

A. Маяковский В. Цветаева С. Пастернак D. Северянин

4. _____ не принадлежит перу М. Булгакова.

A. «Мы» В. «Мастер и Маргарита»

C. «Роковые яйца» D. «Собачье сердце»

5. _____ не относится к группе постмодернизма.

A. Владимов В. Пелевин С. Маканин D. Распутин

6. _____ не относится к группе Неореализма.

A. Андреев В. Горький С. Есенин D. Кузрин

7. _____ относится к кругу Военной прозы.

A. Бакланов В. Шукшин С. Твардовский D. Солженицын

8. Автор романа «В окопах Ленинграда» является _____.

A. Быков В. Васильев С. Некрасов D. Симонов

9. _____ относится к группе Деревенской прозы.

A. Бакланов В. Абрамов С. Бондарев D. Улицкая

10. _____ относится к группе эмиграции первой волны.

A. Солженицын В. Бунин С. Булгаков D. Ахматова

11. _____ не относится к группе антиутопии.

A. Замятин В. Пильняк С. Булгаков D. Платонов

12. _____ не принадлежит перу М. Горького.

A. «На дне» В. «Красный смех»

C. «Исповедь» D. «Мать»

13. _____ является полубиографическим романом И. Бунина.

A. «Темные аллеи» В. «Деревня»

C. «Митина любовь» D. «Жизнь Арсеньева»

14. _____ не является произведением В. Астафьева.

A. «Царь-рыба» В. «Последний поклон»

C. «Пастух и пастушка» D. «Живи и помни»

15. _____ не является стихотворением А. Ахматовой.

A. «Листопад» В. «Вечер» С. «Четки» D. «Реквием»

16. «Стихи о Прекрасной даме» принадлежат перу _____.

A. Блока В. Белого С. Брюсова D. Мережковского

17. Основоположником образа «Маленького человека» был _____.

A. Карамзин В. Некрасов С. Пушкин D. Лермонтов

18. Поэзия «Бородино» принадлежит перу _____.

A. Пушкина В. Лермонтова С. Батюшкова D. Бунина

19. _____ не является произведением Достоевского.

A. «Исповедь» В. «Братья Карамазовы»

C. «Преступление и наказание» D. «Идиот»

20. _____ не был врачом.

A. Булгаков В. Чехов С. Солженицын D. Вересаев

21. Река _____ называется матушкой России.

A. Амур В. Лена С. Волга D. Обь

22. Большая река Амур течет на _____ Востоке России.
 А. Дальнем В. Ближнем С. Далекое D. Близком
23. Территория России находится в _____ часовых поясах.
 А.8 В.9 С.10 D.11
24. Русская православная церковь ведет свою историю с _____ года.
 А.862 В. 988 С.882 D.1054
25. Петр I объявил Россию империей и принял титул императора в _____ году.
 А.1703 В. 1709 С.1721 D.1724
26. Новый завет – это составная часть _____.
 А. «Библии» В. «Наказа» С. «Грозы» D. «Леса»
27. Крепостное право в России было отменено в _____ году.
 А.1812 В.1855 С. 1895 D. 1861
28. 9-го мая отмечается _____.
 А.Пасха В. День победы С.Рождество D.Масленица
29. Фразеологизм «за тридевять земель» означает _____.
 А. очень близко В. очень высоко
 С. очень далеко D. очень низко
30. Дерево _____ является символом России.
 А. бук В. береза С. сосна D. дуб

II. Коротко ответьте на следующие вопросы на русском языке. (20 бал.)

1. Напишите названия стран, с которыми граничит РФ на суше.
2. Почему же монголам удалось завоевать Русь?
3. Какое значение имела для Руси новая вера – Христианство?
4. Как перевести «почтовая лошадь» на китайский язык? Что она означает?
5. Почему Эрмитаж называют сокровищницей мировой культуры и искусства?

III. Прокомментируйте термины на русском языке. (10 бал.)

1. Имажинизм
2. Модернизм

IV. Выскажите свои мнения по темам на китайском языке. (20 бал.)

1. 简要分析《安娜·卡列尼娜》的现实意义。
2. 历史没有假设。假如 20 世纪初俄国未发生革命和战争，请设想一下 20 世纪俄罗斯文化与文学的进程会有哪些改变？

V. Переведите текст на китайский язык. (30 бал.)

Безвозмездная раздача земельных участков? Неплохо. По имеющимся данным, президент России Владимир Путин уже в целом одобрил бесплатную раздачу земель жителям Дальнего Востока, что не только привлекло большое внимание в Китае, но и вызвало много мыслей: не привлечет ли это множество китайских иммигрантов на Дальний Восток? При более тщательном рассмотрении, роль политики в развитии данного российского региона еще предстоит выяснить.

Чтобы подать запрос на получение бесплатного земельного участка, необходимо быть гражданином России и предоставить десятилетний план разработки участка, в аренду дается всего один гектар. Основной целью этой политики является привлечение местного населения на Восток, однако нехватка населения существует не только на Дальнем Востоке, но и вся Россия попала в ловушку низкой рождаемости. Сокращение населения стало большой проблемой России, это ахиллесова пята возрождения страны.

Помимо поощрения рождаемости, иммиграция также является важным методом увеличения населения страны, однако плотность населения на Дальнем Востоке России крайне низкая, среди россиян бытуют сомнения в отношении иммиграции, часто ходят разговоры о том, что китайцы приезжают на Дальний Восток, что тоже влияет на мобильность китайской рабочей силы в этом регионе.

VI. Переведите текст на русский язык. (40 бал.)

3 月 28 日，俄罗斯第一副总理舒瓦洛夫（Шувалов）在博鳌亚洲论坛 2015 年年会开

幕式上发言时表示，俄罗斯总统普京决定，俄罗斯将加入亚洲基础设施投资银行。当初，外界对俄罗斯是否支持中方丝绸之路经济带倡议存有疑虑时，普京总统明确表示，俄方支持建设丝绸之路经济带。加入亚投行，能够给俄带来大量投资，助俄远东地区发展包括交通、能源、电信、农业和城市发展在内的各行业。从这个意义上讲，亚投行为当前俄实现远东开发量身打造了最适合的基础设施开发性机构。